

號九十五百二千三萬一

# 叻報

司公限有

## LAT PAU PRESS LTD.

### Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

TUESDAY 8th FEBRUARY 1927.

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

#### ●本報特別啓事

一◎成立年限 本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二◎宗旨 本報宗旨注重實業教育

三◎總理 陳仁廉

四◎編輯 周君甫

五◎發行所 新嘉坡哥里門街十一號至十三號

六◎電話 一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distribution of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

#### ●本報報費列左

一◎零售 每份一角

二◎每月 二元

三◎三個月 六元

四◎六個月 十二元

五◎十二個月 二十四元

▲外埠寄費另計 英國每份加四占其餘各國每份加六占

▲本報外埠如有賜函定閱者請將中西文詳細住址及郵費一齊註下以便寄閱不致有誤

▲告白定例 本報全年告白之費分期先收倘有中途截止原價收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

#### ◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤與報費之收據等請由電話一六四號通知本報經理部為荷

## 上海書局

○天下樂事 莫過於讀書

坐讀新書

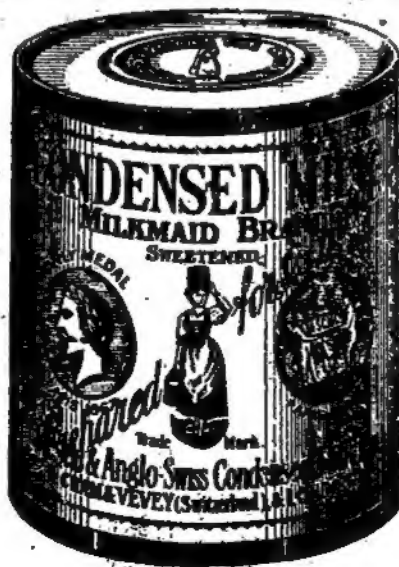
坐車。喝酒。看戲。賭博。都是我們新年的點綴品。但是這種消遣。究竟沒有什麼趣味。過後便覺得討厭起來。那麼何不買幾本新書來看呢？一明窗淨几。靜坐讀書。每到佳處。心曠神怡。這是何等地快感呀！

我們所採辦的新書。非但種類繁多。而且經過嚴密的挑選。多係富於新思想新見識的。使讀者看了非常滿意。至於取價。大家都明白我們是素來十分公道的。更用不着多贅了。

諸君。倘若你們問我有什新書。請告訴我你們的姓名住址。我們隨即把圖書目錄寄奉。憑你隨意選擇。學校裏先生。你們教科書還沒有採辦。應用中華書局出版的。或是商務印書館的呢。我這裏都是全備。賣價極其便宜。學生們用的文具。那更是我們素來所注意的了。

星洲水仙門大馬路上海書局

民國十五年十二月十日



公仿標紅字牛乳為環球最著名之飲料。冒何法造企論如者無終屬望塵莫及。但來近市上此種偽多貨甚外表裝飾相似內容判若天淵。魚目混珠。妨礙本公司名譽不小。且此種冒牌劣貨有礙衛生。本公司不能不設牌絕。為此于本標牛乳罐上加蓋一凸。牛乳女子標。諸君認明此標方免受欺。茲

將標繪成圖解列明於下。務請注意。近來市上多假冒紅字標煉乳。購買者慎勿受欺。務須認明此著名紅字人標為記。其罐蓋上並有一女子凸形標頭。是為正貨。購者注意。勿因貪小受欺。

## NESTLÉ & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

P. O. BOX NO 404 SINGAPORE

新嘉坡英屬煉乳公司啓

郵箱四百零四號



書為便利商  
越見編譯五  
通商口岸海  
城邑市鎮都  
南洋羣島中  
廿二行省四  
別區分別清  
五洲之內分  
國所屬閱者  
自了然未習  
文者可按為  
查轉譯書信  
無誤投之敵  
粘一册實為  
商之良友也  
每册定價一  
元五角  
石叻分售處  
會豐商店  
永吉安號  
永吉安號  
會豐商店  
廣生號  
祥源金舖  
中華公司  
大世界公司  
石叻大馬路一百  
八十八號  
民國十六年元月十日

**介紹良醫**  
陳雨亭醫生專長內外方脈精治  
肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾  
等症特此介紹  
現寓新嘉坡小坡海山街三十二號  
同心益公司中西藥品發行內  
介紹人 何德芳 李景賢 黃漢光 黃中岳 謹啓

**養正學校招生**  
本校師範中學小學及女子部半日  
半夜各補習班暨免費工讀半夜義  
學均開新班定期二月十一日上午  
九時半舉行第二次入學試驗有志  
來學者先期到校掛號試驗可也  
民國十六年一月廿四日 養正學校啓

# 一個小工人

(孤兒救母記) 一片以有主與無主小秋配合演至  
今暫不絕現在王漢倫與小秋在(一個小工人)  
片中演起來了這回因劇中有同鄉姊妹及兄弟  
二人面貌都生得一般無二因王漢倫二人各演一  
是劇中演起兩無異者四人看一次大劇如看兩  
個名劇啊！此外更有嬌小玲瓏之倪紅霞與大之  
嬌容更覺其巧妙之演技法王漢倫與王漢倫對  
面談話小秋與小秋手手要對開我國攝影界之  
新紀元這片的成績可說是明星公司(孤兒救母記)  
第一動人之傑作本公司有英商兩映映如有承購  
租映者請向本公司接洽是幸  
新嘉坡坡底路二 新華公司影片部啓  
百五十八號門牌

**周劍雲陳伯南林祝三介紹**  
新嘉坡南洋大酒店

鄙人等此次代表明星影片公司經理南洋各島調查  
業源招新股東次所求佳居之安宿所至各埠凡華人開  
業之店舖多蒙諸君使人精神上發生不快之原因  
人開門者又因取價太昂不經清償新嘉坡勿拉士巴  
沙律門牌七十七號黃華如君所辦黃華如君經理之南  
洋大酒店(Nathan Hotel)能取西人之長小費華人習  
特以此收優點有四(一)地點適中交通便利(二)辦理  
完善招待週到(三)房間清潔不染煙塵(四)定價低廉  
久居者費其尤可取者在於四週環境安寧明與諸人  
等不許涉足故起居飲食有賓至如歸之樂誠南洋各埠  
唯一大飯店也國內同胞有至海外遊覽者請注意焉  
民國十六年一月廿四日 周劍雲陳伯南林祝三同啓

## 評論

**對於南北兩軍近勢之觀察**  
(一)  
近日南北兩軍之爭執：一則已見於湘境：一則將在  
於桂境：愛將兩軍之所在：界線於下：以觀其  
自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且  
自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且  
自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且

自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且  
自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且  
自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且

自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且  
自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且  
自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且

自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且  
自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且  
自南石由粵出師北伐以來：兩軍之佔領：且

△浙江孫傳芳部下某重要軍官：加  
入革命軍作戰。  
△上海中西報紙：對美國提議劃上  
海為中立區之建議：多表贊同。  
△白雲山部現守富陽臨安。  
△何應欽部：浙其主力軍在江山  
方面。  
△曹錕已由開封返津。  
△福州司法委員會業已成立：委員  
增加林若仁一名。  
△李厚坤奉周蔭人命：前往徐州招  
兵。  
△在閩軍將領多數隨何應欽入  
浙：聞譚曙卿將留閩鎮守。  
△黨軍第七軍：近由桂運兵三團赴  
贛：補充兵力：以固國防。

△在閩軍將領多數隨何應欽入  
浙：聞譚曙卿將留閩鎮守。  
△黨軍第七軍：近由桂運兵三團赴  
贛：補充兵力：以固國防。

△在閩軍將領多數隨何應欽入  
浙：聞譚曙卿將留閩鎮守。  
△黨軍第七軍：近由桂運兵三團赴  
贛：補充兵力：以固國防。

△在閩軍將領多數隨何應欽入  
浙：聞譚曙卿將留閩鎮守。  
△黨軍第七軍：近由桂運兵三團赴  
贛：補充兵力：以固國防。

又無須彼等作戰：然美國當局此次之提議：並非  
先向孫傳芳提出：實足驚異云。  
七日倫敦路透電：英政府對於美國關於上海為  
中立區之建議：其表同情：視為與英國保護上海外  
國安全之政策：自無所軒輊云。  
**二、香港當局擬以學校為軍醫院**  
▲駐英英軍在港進行  
▲一部新到軍械駐紮粉嶺中  
七日香港路透電：現港當局：擬將九龍新的廣西  
仙小學及香港警察醫院分出：為臨時軍醫院：其  
最近所到之英軍：有一部分駐紮於該兩處：其  
對正設法謀軍械之住所：並討論半島旅館及九龍新  
醫院問題云。  
▲駐英英軍：已於七日由印度開抵香港：  
駐英英軍之第二師：於七日進行香港街市：軍樂前導  
：護衛英軍：其前導：頗為人所注意。  
▲英軍：將於今日到港云。

▲英軍：將於今日到港云。  
▲漢口宣傳南軍已佔上海  
▲漢口形勢緊張  
▲南軍五路進軍：仍甚安穩：各神廟  
及傳道上：則宣傳上海已佔南軍佔領：近有大軍  
南軍：數萬至五萬人：已進江而下：大軍目的將往  
擊北軍之安慶開往漢口云。  
有輪船四艘：上登大軍：已往和：為運  
該軍軍一部份之用。  
漢口之消息：聞已派兵民數百人：分頭前往  
上海及北方各地：謀助工人云。

▲漢口中英談判今日復議  
▲外電之最後消息  
▲本日上海路透電：漢口消息：今日陳友仁氏  
與吳佩孚氏會談：此為談判停戰後之第一次會  
談云。  
▲本日上海路透電：據可靠之外人方面消息：  
孫傳芳軍隊：已佔領南軍在新之進攻根據地  
州：南方戰事：向江西邊境退却云。

▲本日上海路透電：據可靠之外人方面消息：  
孫傳芳軍隊：已佔領南軍在新之進攻根據地  
州：南方戰事：向江西邊境退却云。  
**四、使團對安格聯被革提出抗  
議**  
七日北京路透電：使團對安格聯被革提出抗  
京政府革職之事：已向中國外交部提出照會：  
內容表示友誼態度：但對安氏之被革：則提出抗議  
云。  
**五、中日會議吾國所提要求案**

**Barker & Keng Chuan**

吐血陰虛肺癆咳嗽喘急等症服之無不立效  
無論老幼服之均能立清肺熱但是味厚質黏之人或不能下咽  
向此詐偽日多每難辨別不但無益且有大量水腫者因詳加考究  
以化學法煉此油之精製成凡此丸之重量僅三十二倍之功效  
凡平時服此油一般者精神此丸不啻如己之膏肓肝油其價廉  
而德厚遠過於此而且一服後決不害胃腸之人士皆可服此丸  
觀之之速身可謂事半功倍以之相火其諸神效之而諸濕氣  
小兒隨者與食以之餅茶其效尤為奇而無不立一切諸神效之  
聞者既得身強方就服此丸一罐方能收效油而身之功甚速而化  
陽春之天之一大補劑也



△可染出廿四樣顏色▽

如欲衣裙不時  
鮮明可愛實屬  
易辦之事因地  
英加可以廉費  
將之染色故也  
若用地英嘉可  
以始終令爾所  
服衣裙不時鮮  
明  
各大雜貨店均  
有發賣  
唯一理人樓  
典目勝沙院分  
子有限公司

三

**Solo Agents**

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.



▲一千磅擔保其每條品

● 日光標番規

凡用以洗滌物品者無論其物  
品若何寶貴皆不致傷毀無論公  
其汚穢若何成久皆可一洗即  
去而令其物品新艷耐久  
各大商店藥房皆有出售

純美非普一唯  
通之肥皂理代  
所可同日典轄  
而語其驢目  
名于環球沙拉  
已達三十萬  
年之久故子父

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the U.S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.









清淨丸能使內腑潔淨頭腦清爽

身軀思慮有精切之關係若大便阻滯腸胃積滯其思慮不能清矣因大便之毒輸入血中為害最烈也服用清淨丸可除大便閉結能使大便通利通暢有序能平肝火可治頭痛且使口氣芬芳皮膚光澤保平肝微利潤腸之聖品並無他藥可與之比擬也  
直隸省城府代辦人劉雲如先生來書云鄙人素患便秘及大便燥結等症已數年矣嘗試各藥毫無功效及試服紅清丸立見功效大便通暢精神振作胃口大開此丸確有起死回生之功果有通利大便之妙用效驗如神行以表謝忱 紅清清淨丸凡經售西藥者均有出售或向星架坡萬興藥房索購士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內



# "NY CALRSBERG" BEER

酒密堡士卡

Sub Agents.

Beng Seng & Co.

Kelantan.

Hallam & Co

Kuala Lumpur.

San Thye Leong & Co.

Kluang.



新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY

SINGAPORE.

代理處  
吉隆坡 夏蘭公司  
吉寧丹 炳盛公司  
居鑾 萬泰隆

● 籌募馬來聯邦水災賑捐四  
義舉先生二百元 王本先生一百五十元 四聯銀行 大和當 隆盛 元瑞盛 各一百元 以上六條共七百五十元 又接檳城林振興金枝藥局三先生來函並名單捐款銀五元照錄左

義金桂君二百元 廣源隆 吳永山君 林廣英君 上各五十元 潘斯州君 萬順隆 黃啟源君 以上各五十元 天福隆 二十元 林寶源 五元 總計五元 以上十一條共五百八十五元 合計二條共銀一千三百三十元 通前共銀六千四百五十元 並代其發鳴謝詞 函 新嘉坡中華總商會公啓  
民國十六年二月七日

## 酒池蘭萬敏羅葡國法正

西 蘭 法

西 蘭 法

池 安 萬 葡 葡 正

池 安 萬 等 上

(人理代一唯之臘塔門蘇及府州七)



羅敏萬  
蘭池酒

羅敏三星  
萬蘭池酒



## 司公限有德實莫

大酒中 及其他 路車馬 鄭發德 德 錦安公 水車牛 源興源 門街水 新泰永 路馬二 乾號元 路馬大 永康 街中 永興 電話八十 振號源 官天代五 新成興 銷處 實叻分



教習視學童  
了解虎標藥  
功用與否

●世界大變

世界變智日爾：凡一切  
中藥生精：均請求得完  
備無比：不特衣食住三  
者精良則極點：即對於  
防止疾病之藥：亦十分  
研究：其時因永安堂萬  
靈各藥：治別如神：馳  
名世界：所以人人均非  
常注意：即國民學  
校亦將虎標藥  
列爲必修之科：且推廣  
入學之初：教習買的：  
華其萬金油：面  
痛粉：八卦丹：  
清快水：功用何在  
：如學童獨立：即各出  
者：即歸爲曾受過承  
教育之人：否則歸爲其  
父兄對於子弟愛護上：  
或有未盡責處：教育會  
以此法測驗學童：實爲  
無一失云：

啓者大坡老豐宮衙門牌三十八號益隆公司創辦以來  
牛理自經營以來相安無異茲因葉心貴願將應得之本  
利抽回經請出公親陳仙仙翁主席當面議放許天乞許潤  
侯李再實黃等閱照石津陳高明莊廷瑞諸翁等公清  
算至丙寅年十月十六日止葉心貴應得之本利即日在  
諸翁面前收回清楚自十月十七日登隆公司所置之厝  
舍并本店雜貨食貨什件及本境外埠各號來往賬項一  
概全盤歸與郭牧牛承受以後生理盈虧得失乃承受  
人郭牧牛之事與退股人葉心貴永遠無干再者益隆公  
司前年有份過萬號號心貴股份內應得本利亦已由乙  
丑年終截止取銷股份所有應得之本利亦在公親面前  
收回完絕以後葉心貴所得萬隆之股份確虧得失乃聚  
心牛之事與益隆公司郭牧牛郭清發永遠無干以上承  
股退股經同公親三面批明日清賬部永為存照特此登  
報聲明俾衆週知以免誤會此佈

民國十六年一月十一日

承股人益隆公司郭牧牛  
退股人葉心貴

勝仔煤炭台用於船  
隻及各種烹機之用  
貨物依時運到 諸  
君光顧祈至福蘭公  
司接洽可也

**DAJAK COAL**  
For particulars please apply to:  
**HOOGLANDT & CO.**  
117/121 Market Street.

保 精 益 腎 丸

▲保精益腎丸能保己處之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目  
每盒二元二角  
每打十二元

朱中興普濟水

宋中興救時普濟水爲治百病之聖藥凡遇危急重症確有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無所不達惟近來市儈奸商每運來偽藥假冒影射從中漁利害人誤世喪盡天良本主人有鑒於此特託星加坡松柏街門牌七號衛安公司爲南洋全權總代理發行以利便僑胞購用各埠商號如欲就近採辦真正宋中興救時普濟水者可與衛安公司接洽方是宋中興救時普濟水正貨也批發價格格外從廉

**本公司代理**

本公司自辦  
德國新根哮喘餅  
德國立愈痔痛膏  
第一五淋白濁餅  
婦女立止痛經餅

石叻 怡保 庇能 會豐商店 批發

# KEY BRAND CEMENT

## ◁ 土 敏 土 之 標 匙 鎖 ▷



Importers  
BORNEO SUMATRA TRADING Co., Ltd.  
(Incorporated in Holland)

啓者鎖匙標土敏土之品質  
可擔保與其他最上者完全  
相同而價格則低廉遠甚各  
界惠顧無任歡迎

輸入商英娘蘇門答臘  
貿易有限公司謹啓

(新嘉坡亞吉大橋街七十八號)

(電話三五六號)

一九二六年三月十六日

### 勸募馬來聯邦水災賑捐三續

李偉南先生又勸募各貨號捐款列左并代災賑捐  
南興合記一百五十元 元發棧一百元 義興一百元  
光發興一百元 吳生發八十元 豐發五十元  
沈萬順五十元 沈萬和五十元 李春興五十元  
泰五十元 全記號五十元 發源號四十元  
計一十二條共捐銀八百七十元連前二次合銀五  
千一百二十元  
新嘉坡中華總商會公啓

民國十六年一月廿八日

### 勸募馬來聯邦水災賑捐再錄

李偉南先生勸募各貨號捐款列左并代災賑捐  
陳興隆三百元 陳四順一百五十元  
南利隆一百五十元 德興利記一百五十元  
南裕隆一百元 俊合號一百元 新南興一百元  
厚豐號一百元 陳南順利一百元 王源興一百元  
張榮茂一百元 振源興一百元 振源興一百元  
榮和隆五十元 有信源五十元 裕昌號五十元  
立成隆五十元  
計一十七條共捐銀一千八百五十元連第一次合  
銀四千二百五十元正  
新嘉坡中華總商會公啓

民國十六年一月廿六日

新嘉坡中華總商會公啓

◁ 告 預 片 新 ▷  
司 公 片 影 自 錄 貝 對 洋 南  
品 出 次 一 第

不 日 公 映

# 新 客

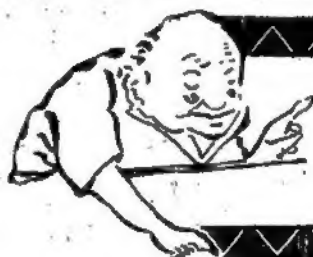
攝 製 已 竣

本片內容  
豐富材料  
新穎則電  
影界之新  
紀元為純  
粹之南洋  
化影片中  
含社會情  
懷極其奇  
特等無奇  
不有觀之  
能令人目  
不暇給至  
若化裝之  
之合宜尤  
其精彩各  
地如欲租  
映者請向  
瑞昌藥房  
接洽可也  
至南洋十  
八號公  
司接洽可  
也



真正

高麗參南洋  
專賣處  
本行奉本國政府高  
麗參專賣局委任在  
南洋批發已歷多年  
所售之純正高麗參  
為詳衆所信仰茲特  
託錦利號登  
家代售  
諸君光顧請向老吧  
剎門牌四十號錦  
利內同利莊接洽  
或來函一律歡迎  
新嘉坡三井  
洋行謹啓  
民國十六年一月三  
日



## 德 國 惠 斯 民 良 藥

頭痛  
亦各不一有隱隱作痛如刺鑽者有  
暈眩或脹偏左偏右者考其原由大概  
爲用力過度或由飲食不化或膽汁  
不和或夜少安睡或有月信不調或大  
便不通或氣滯不或婦女體弱等症  
連累刺激腦部因血作病如眼骨酸痛  
面部痛牙痛浮腫耳門脹痛四肢風  
痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡  
患此種種頭痛皆可服惠斯民良藥立  
止頭痛倒退無靈勿非常  
價目每盒三角每打三元  
德國惠斯民藥廠披露

新 年 進 步

恭 賀

會豐商店  
瑞昌藥行  
五洲藥房

店 商 瑞 昌

石 叻 怡 保 庇 能



Hattenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S.S.)  
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

民國十六年二月七日  
井山

南開大學校章

**書**

廣東要聞

衛生興商

## ◎廣州一年來之回顧

衛生興商

▲衛生之概況 廣州衛生事項：由市衛生局掌管：自去年該局開抽巡理費：該局所入：可略支出有餘：然查其辦理市內衛生事業：只有市立醫院一所：及傳染病一所：僱用巡捕快二百餘名：馬路灑水兩架而已：本年生活程度高：糧運供以該局仍然舊日發給二毫之工資：不敷食用：曾過工一次：後該局每人每日加多半毫：始快與工作：惟糧運失中：多數兼做別種工作者：又一人管理三數街道：故無時日只循例酌量清理垃圾一次：各街各巷：因此無時不拉圾堆積如山：穢氣滿道：若遇天氣炎熱：則臭

不願衛生。其尤甚者。則在去年街邊之風扇。日中尙有人清理玩弄。本年該則完全不理。以致間有一二風扇。常時發生穢臭。若過其旁。聞人吹吐。至於市內馬路。塵埃數里。每當冬令。即頗風滾滾。十步之內。不能見人。蓋全市之火。只得運水擔來兩架也。故粵學中人云。若長居廣州者。寧飲毋得五年。非刻論已。至於養濟一項。去月因清理工人罷工。延不解決。一裁則所。無不仰賴異常。雖聞夫固有自行清理積資者。然亦不復如前之依賴。廣州實成臭世界。亦未可知也。

廣州商會：又受罷工糾察之勦勢，貨物來源斷絕，存食不能轉運故也。商民以爲收之絕，不料重金我項，同時增加，物價因之高昂，生

豐亦受打擊：據大多數商民云：本年生意蕭條：且  
之上年反爲減少四分之一：然猶未爲商業之致命  
傷也：其最大害者：莫如廣州政府事務繁勞：任  
向東家壓迫委實：計全市商業：不過百餘行：面  
會竟有三百餘個：平均計算：每一行中：最少有兩  
國工合工人在內：本年各行工人：一舉一行不罷出加

工：及改善待遇。要求不遂：罷工之舉。全市商店：乃無一不受罷工之損失：及增加補中之費用：以是折本甚：十居其九至：昨日某商會調查本年商店：預備明年倒閉者：其數目大爲驚人：已有四分之一以上：某店一行已決定明年收東：聞其收東之法

層：則任令散置；陶之既行中人：何以如此收舉。如平：以四兩稱資者：決定價買一兩：其餘折本二年工：初僅全行一致倒閉：嗣詳加考慮：若倒閉則舖位：必爲工人聚佔住：反爲不美：故無言忍痛：開賣一層：年中折本亦屬有限：是以如此

葡廷殘喘云云：至當押行則早已收縮：東家因求  
本有歸：前數月間：即改換營業方法：如今日債目  
得五十者：今則僅百押出二十：預備明年更減少  
押出：此外如於銀行：藥材行：綢緞行：花紗行：  
洋布行：茶葉行：旅館行：唐鞋行：西藥行：車衣  
行：京葉海味行：炸油行：洋貨行：酒館行等：約  
有十分之一預備倒閉：故刻下市內各商舖：突然發  
生大恐慌：以一行倒閉：牽累別行極大：何況十餘  
行之牽累：向例尾碼之慘：商舖拋棄人收數：今年  
則十二月初即先期倒賬：各不信任：又可見一病云  
(未完)

### ◎珠江短簡

定二月二日：即舊曆元旦：舉行海陸軍大檢閱

**Gaiety Picture Palace**

## SURINATHEAT

池牙

萬國時事寫真  
笑劇  
離俠結局 一卷  
二場九點十五分  
愛情之酬報 七幕  
家庭之改過者 七幕

那 靈

開演笑劇  
馬運大力士 第六、七、兩卷  
二場九點十五分  
華劇三卷  
成功的胃藥 五幕  
每逢星期六日下午開演日戲入場券價

**△聘請女職員通啓**

現欲聘請職員數位需普通英語馬來語專長  
合於薪水從優有意担任祈請自登報日起每  
一點至二點鐘到本辦事處面訂可也

新加坡三十七號電話四〇七八  
新上海機器洗染公司啓

New Siam Laundry Co. Ltd.  
37 Upper Road

一九二一年一月廿三日 乙

丹咳止可奇藥

不是異人傳異技

全憑藥驗信平時

藥藥品之能濟 雖宜注重於廣告 然亦  
先自問症藥雖有發效之價值 然終不改  
揮黃金於虛化 否則難能相得願者 倘  
應效者無一藥功滿 又難能良此以欺人  
乎 奇可自問此一時丹之能得濟者茲頌  
昔 非因該藥有異人之傳度 或神效之  
所使 祇憑平日各藥之可度 及此丹得  
醫藥之秘法 各藥俱能兼顧 且發明思  
哮喘之所最忌者 及病候之最重者 故  
常不虛時噴入喉至喉熱喉乾之症候 俱  
功効如神 倘遇過重的咳嗽不絕即愈者  
則最低的價度 亦可氣順氣易日漸奏  
功 此則奇可救民保者也 本號營業幸  
年久已馳名馳 恐者請向諸安心藥  
可也每盒五角發行相宜

各皮膚病一分鐘止痛  
此藥名皮膚水專治各種皮膚病血  
毒熱癰癤等抹後有清涼香氣  
不污衣服功效極速五角二角半  
頭痛散自問確第一  
我可頭痛散每包重量一分六厘而  
效驗則勝過別家二分七厘之藥不  
寒不燥藥少功速限半點鐘見功又  
有膠片包散服不苦不潮不變專治  
頭痛牙痛神驗異常每包八占每打  
八角  
調胃丹保煙酒客樂寶  
此丹去滯消血毒服後不肚痛凡手  
足因棉花柳毒未消皮膚血燥熱大  
便結婦女白帶經痛等極神驗  
每盒一角  
勝過如意油紅花油  
此藥名曰黃金油氣味醇濃油一兩放入口中則厚  
氣連升田藥味久留便知勝於他油之佳特將膏以燈  
人者大有分別專治牙痛肚痛此油比此三油乃此油之最  
驗者又驅風驅濕通筋止痛止癢可保萬金藥保  
急良藥若患外傷各症服此油即愈每打銀四角二角半  
代理處 二馬路廣同春 萬元堂 中平水福安棧  
古友御大馬路吊橋 丹華百泰泰和堂  
吉隆坡代理處 丙光胡順鏡公司  
本號辦有正樹標臭水平沽  
葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症  
本店有正紅花油白樹油發客價宜公平不賣假貨  
海山街四十六號葉奇可啓





### 中西之保障

新嘉坡南洋商埠之各埠生意均仰給於此是以九人付商然但南洋地近熱帶極易受火災之害...

本公司中西商埠保險公司...



福建要聞

### 閩軍軍準預入浙極形忙祿

（廈門）閩軍軍準預入浙極形忙祿。閩軍軍準預入浙極形忙祿。閩軍軍準預入浙極形忙祿...

閩軍軍準預入浙極形忙祿。閩軍軍準預入浙極形忙祿。閩軍軍準預入浙極形忙祿...

### 福州教案之奇聞

又聞福州教案之奇聞。福州教案之奇聞。福州教案之奇聞...



Little's Oriental Balm

What's the Use? 此藥膏之功用甚大。凡有頭痛、牙痛、腰痛、手足痛、一切風濕、跌打損傷、無不立見奇效...

### 承頂聲明

茲有本行承頂聲明。承頂聲明。承頂聲明...

### 籌賑廣東各州府水災義捐會

籌賑廣東各州府水災義捐會。籌賑廣東各州府水災義捐會...

### 胡文虎先生捐銀四千元

胡文虎先生捐銀四千元。胡文虎先生捐銀四千元...

### 陸寶傑先生捐銀一千元

陸寶傑先生捐銀一千元。陸寶傑先生捐銀一千元...

### 謝振祥先生捐銀一千元

謝振祥先生捐銀一千元。謝振祥先生捐銀一千元...

### 吳勝先生捐銀三百元

吳勝先生捐銀三百元。吳勝先生捐銀三百元...

### 黃振祥先生捐銀二百五十元

黃振祥先生捐銀二百五十元。黃振祥先生捐銀二百五十元...

### 招印脚車

招印脚車。招印脚車。招印脚車...

### 招僱釘西式簿籍工人

招僱釘西式簿籍工人。招僱釘西式簿籍工人...

### 招僱釘西式簿籍工人

招僱釘西式簿籍工人。招僱釘西式簿籍工人...

### 招僱釘西式簿籍工人

招僱釘西式簿籍工人。招僱釘西式簿籍工人...

### 招僱釘西式簿籍工人

招僱釘西式簿籍工人。招僱釘西式簿籍工人...

### 招僱釘西式簿籍工人

招僱釘西式簿籍工人。招僱釘西式簿籍工人...

### 招僱釘西式簿籍工人

招僱釘西式簿籍工人。招僱釘西式簿籍工人...

### 招僱釘西式簿籍工人

招僱釘西式簿籍工人。招僱釘西式簿籍工人...

FOUR ACES

四點牌香烟

VIRGINIA  
CIGARETTES

MADE  
IN  
ENGLAND



造製葉淨上頂選揀

◁ 司公限有草煙美英 ▷

册註國英在

法國安地路白濁丸  
 保三點鐘立見奇效  
 此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛尿三點鐘內立見奇功得服兩天定能痊癒併無復發有患斯症者急宜購服南洋總代理星洲會館商店均有代售

中華民國十六年二月八日號 星期一 叻報 第十二頁 丁卯年正月初七日



最清淨之澳洲煉乳

注意購買真正之兵標煉乳

新將此商標深印瓶內

爾家應之讀者

分銷處

大馬路紹昌公司  
 李敦街義成發號

唯一經人

新嘉坡中街壹壹  
 七至壹貳壹門牌  
 利直南有限公司

分銷處

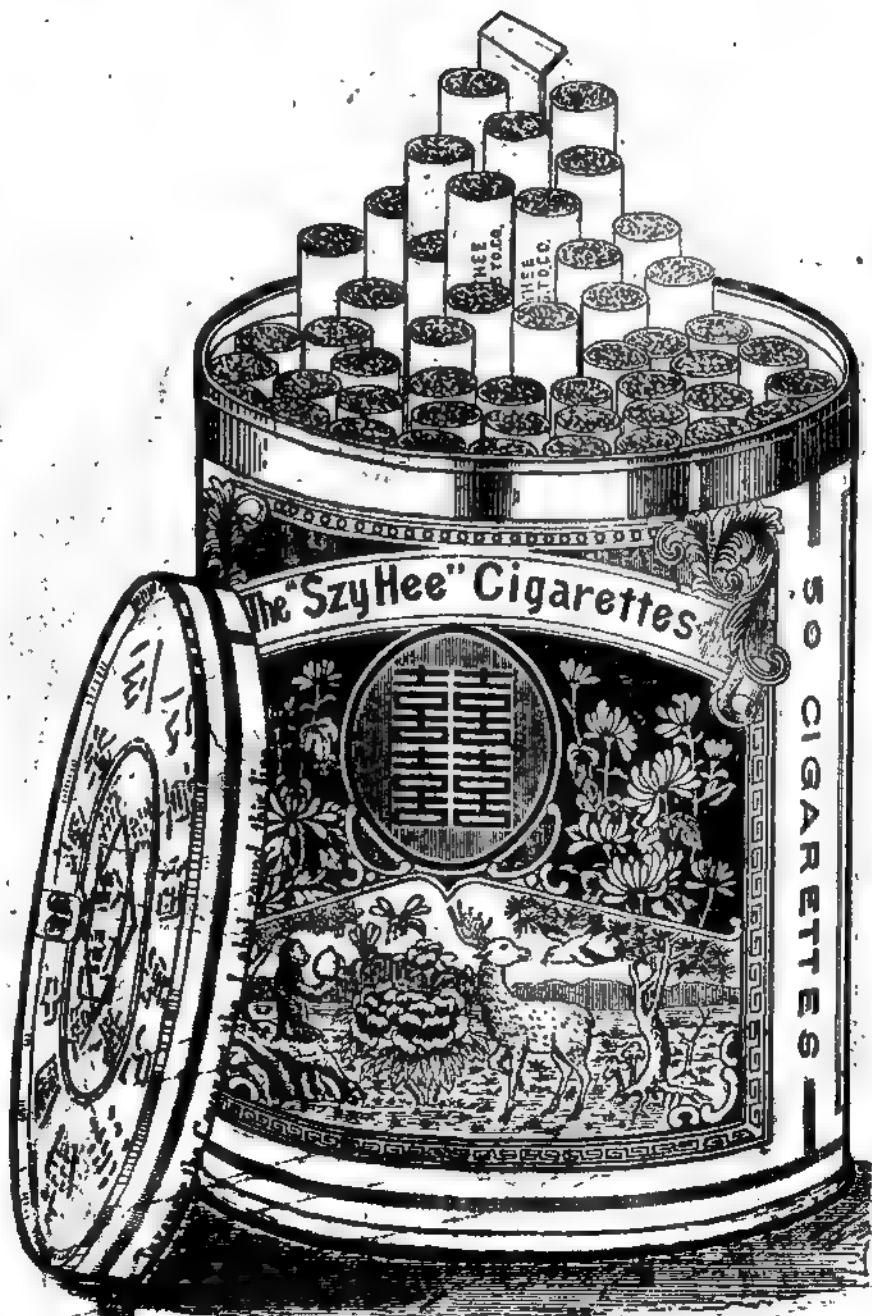
梧槽路  
 天慶隆號

（大）



# 注意新運到改良 四喜老牌

馳名老牌



頂上香煙

# DOUBLE ACE

## VIRGINIA CIGARETTES

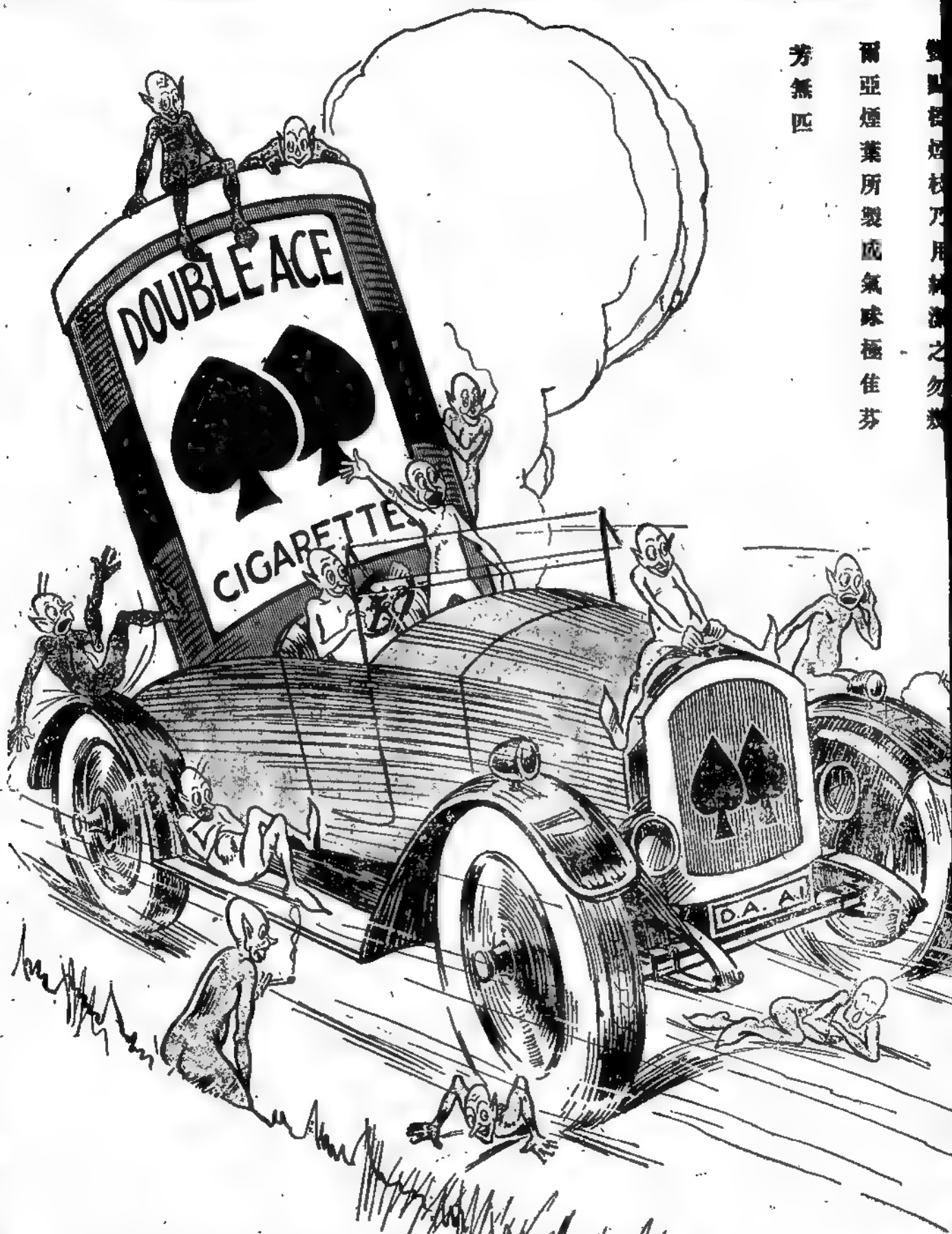
造製司公限有草煙斯達亞敦倫



芳無匹

爾亞煙葉所製成氣味極佳芬

雙龍標煙枝乃用精選之勿類



ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.













程校長招飲卽席步李仲乾先生原韵  
(蔣伯璠)  
不知不覺自爲知，悔得人間識趣遲。  
舌道一爐無妙後，歡欣歌舞意如癡。

# MORRIS CARS.



○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座 敞車	每輛一千六百五十元
雙座 四輪 擊動機	每輛一千七百五十元
四人座 敞車	每輛一千七百三十元
四人座 四輪 擊動機	每輛一千八百七十元
雙座 轎車 四輪 擊動機	每輛二千零九十五元
轎車 四輪 擊動機	每輛二千二百一十元
雙座 四輪 擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座 四輪 擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座 轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座 轎車	每輛三千二百六十元
小 轎車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛 貳千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯 車	每輛 貳千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司  
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四號

注意如欲免失意請即定購兩車

一九二六年十二月三號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

啓謹司公限有托摩由來馬人理代一惟

新嘉坡 檳城 怡保 吉隆坡 馬六甲 芙蓉 安順 怡保

## ◁ 告 廣 灰 毛 紅 之 佳 最 ▷



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來牛島各地

之各種承包工程  
家莫不樂於購用  
且莫不同聲讚許  
諸君惠顧請向  
本代理人接洽可也

Sole Agents:  
**Adamson Gilfillan & Co., Ltd.**  
(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

新嘉坡 檳城 馬六甲 吉隆坡 怡保  
(在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓

◎紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No.1

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者大膏之便水為伴侶矣



萬蘭池可於下列商店買之

代天宮新榮成 勿基振源號 大坡大馬路振源興號 山仔頂泰泉成號  
水仙門新永泰號 二馬路元號 小坡大馬路安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.B. & SIAM  
**SYME & CO.**

SINGAPORE.  
七州府及暹羅唯一代理人義心公司謹啓



工商週刊

南洋工商補習學校出版

每星期一出版一次

本期編輯主任 康鏡波

本刊特別啓事

本刊本期因刊載平民銀行之計畫一文，覺得此篇全文，當以作一次刊出，比較分作幾次刊出者爲宜...

平民銀行之研究及創辦之計劃

(康鏡波)

近日校中有幾位師友，咸感經濟學之重要，而創辦平民銀行之計畫，蓋因外間有注意本問題者多人...

平民銀行在十八世紀的時候才有人提倡，到了十九世紀初葉方日漸完備，最初創辦者爲一八四九年...

因此許多有志的人們，要從事生產，或經營小買賣，不是沒法借貸資本，就是所得的利息，已被他剝削...

享受分配：(十三)存款期限每戶得限至若干個月或若干年，以防富人之賺取利息...

THE HAPPY VALLEY LIMITED 國樂戲園 廣告 注意：國目歡心：本園即春節期間之特色！

平民銀行之計畫，又稱爲合作計畫，是一種平民的金融機關，乃本乎人類互助的基本原理...

平民銀行之計畫，又稱爲合作計畫，是一種平民的金融機關，乃本乎人類互助的基本原理...

平民銀行之計畫，又稱爲合作計畫，是一種平民的金融機關，乃本乎人類互助的基本原理...

平民銀行之計畫，又稱爲合作計畫，是一種平民的金融機關，乃本乎人類互助的基本原理...



**△司公限有險保東聯△**  
**Eastern United Assurance**  
**Corporation, Limited**  
 (行總司公) 號一牌門街平六馬叻石

正主席 薛中華  
 副主席 吳克儉  
 董事  
 李漢卿 謝國村 司理 黃臣  
 黃兆雄 王國瑞 謝國瑞 李道  
 許山典 陳慶勝 謝國瑞  
 余德林 謝國瑞 何守智

中國人之保險事業欲惠中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險  
 並保廢多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低  
 廉使貴客財產永為穩固區區保險費中不無少補耳貴客請一試便知

# 鸚鵡老牌經驗良藥

代理店 叻 埠 羅 會豐大商店總發行 香港永樂街瑞昌西藥行

**鸚鵡牌極品眉壽丸**

宜男唯此丸

**鸚鵡牌牙痛水**

鸚鵡牌極品眉壽丸天下知名其功力收效神速之靈驗實非他藥所能及也凡有先天不足後天失調以致氣血虧損精神不振者服此丸後必能精神煥發體力倍增此丸之功力實非筆墨所能形容也

**牙痛原因**  
 牙痛一門最難治之症其原由多端或因火氣上升或因風寒外感或因牙齦腫痛或因牙根腐爛凡此等症服此水後立見奇效

**久咳成癆**

石叻怡保庇能會豐商店總經理

**唐拾義**

石叻怡保庇能會豐商店總經理

**氏孫榮**

石叻怡保庇能會豐商店總經理

**丸房胃潤和太**

主治各症：  
 胃弱氣滯 夜夢遺精 耳鳴耳聾 多痰咳嗽 小兒疳積 諸虛百損 風濕骨痛 氣血兩虧 氣喘咳嗽 諸虛百損 手足冰冷

**金麒麟女寶丹**

石叻怡保庇能會豐商店總經理

**施林氏除痰止咳水**

石叻怡保庇能會豐商店總經理



諸君不要

婆者始

請帶他去，看下列的電影，就只好去了。

上海花

十本

國光出品

陳芳青主編

善樂鸞雀

4.

長城出品 楊慶立主編

吳主璠

悲劇

探魂家

鬼木

大中華

本報

怕老

→

明末吳江

電報

馬波遠

九本

國光出品

**T**

片已到叻不日開映

### 發售電影清單

◀ 租 招 片 影 產 國 ▶

[illegible]

品需必之後動運力盡 \*

運動之勞後  
經身筋絡  
痠痛此種  
疲困只以  
許擦水少  
後及額上  
當可苦除  
其苦除之  
勞更令  
慣於交際  
爲士女引  
少之良伴  
注意上  
金與藍色  
之商標  
非此不能  
辨別其真  
偽也



遠東及印度之代理人羅拔士連大棧內拍賣門牌公行及  
 Importation by Mr. J. B. Smith and others, Messrs. H. & F. Hooper, Ltd., Calcutta, India.

**№ 4711. Eau de Cologne**








元宵開演



南 海 影 片 公 司 演 藝

●各貨行情一覽表

本坡和豐轉油二十八斤庄	十九元五毫
又十五斤庄	二十一元
本坡大綱土油每桶	五元
洋標土油每桶	四元四角
日標土油每桶	四元四角
虎標土油每桶	四元九角
箭標土油每桶	四元六角
金標土油每桶	四元七角
王標標土油桶	四元五角
沙土油每桶	五元八角
德標土油每桶	四元九角
萬應兒冬上	一十七元
又 萬應	十元
沖勝兒冬上	一十六元
又 萬應	九元一角
巨海標兒冬上	一十八元
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元九角
一號牛皮每担	五十五元
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	五十二元
二號牛皮每担	二十元
水牛角每担	二十元

### △米價行情

元祿標品印新米	三百一十五元
泰興利有源新米	三百一十三元
德盛隆紅有源新米	三百二十六元
又廣源新米	三百三十六元
福源昌日標新米	三百三十六元
又日標新米	三百一十五元
新發利紅之細新米	三百一十三元

六



# 意注 意注 意注

衛生如爲常飲兼能補助身體  
 之強壯與他家之別也請看等  
 採購試之方知不謬也此佈



本公司運到英京吉里燕菓  
 粉來叻招售該貨品質優良紅  
 味清香飲之甚然適口有益於

司公限有目典轄理代總洲星



